

802415

汉英土木建筑与道路工程词典

A Chinese—English Dictionary
of Civil Construction and
Road Engineering



西安交通大学出版社

汉英土木建筑与道路工程词典

A CHINESE-ENGLISH DICTIONARY OF CIVIL
CONSTRUCTION AND ROAD ENGINEERING

交通部第一公路勘察设计院 编



西安交通大学出版社

内 容 简 介

本词典系汉英对照，共收集土建、道路工程专业及有关词约 33,000 条（英语词约 45,000 条），按汉语拼音字母顺序排列。主要供土建工程和道路交通专业的科研、设计、施工人员使用，也适合经营招标、对外承包、劳务、咨询、学术论文与信息资料编译、技术与商品交易、外贸等人员以及有关大专院校师生参考使用，并可供外籍同行专业人员学习参考。

编 写：饶东平(主编) 徐淑华 李靖民
审 校：杨华仕
责任编辑：李道仁

汉英土木建筑与道路工程词典

A Chinese-English Dictionary of
Civil Construction and Road Engineering

交通部第一公路勘察设计院 编

西安交通大学出版社出版

（西安市咸宁路 28 号）

西安交通大学出版社印刷厂印装

陕西省新华书店发行 · 各地新华书店经售

★

开本 787×1092 1/16	印张 36.5 字数 875 千
1986 年 9 月第一版	1986 年 9 月第一次印刷
统一书号：15340·077	定价：（精）10.00 元 （平）8.00 元

前言

本词典是在拙编《公路工程常用词(汉—英)》(1975年3月)和《汉英道路工程词汇简编》(1984年3月)的基础上补充修订的。共收集土建、道路专业及有关词约33,000条(英语词约45,000条)。词条按汉语拼音字母顺序排列,并有汉语拼音音节索引和部首检字表以供查阅。这次修订除补充专业用词外,还增加电算应用、交通工程方面的新词。希望编成一本对土建、道路交通及有关人员比较实用的专业工具书。但限于编者水平,书中难免出错,热切希望广大读者批评指正。

在编写和出版过程中得到下列单位和个人的热情帮助和支援:

陕西省交通厅

陕西省公路学会

交通部第二公路工程局

西安公路学院

陕西省公路勘察设计院

陕西省公路局

西安公路研究所

西京路桥工程建筑公司

中国公路桥梁工程公司驻萨那办事处

周 楫

王肖军 尹家骅 冯志楹 阮其江 牟遐宣 庄礼庭

刘良湛 刘世丰 辛秉宪 杨学智 李 克 李 斌

李太杰 李永固 李培坤 何仁杰 陈达刚 陈锦龙

罗文耀 赵纪堂 海因兹·西本罗克 (Heinz Sie-

benrock) 徐吉谦 彭树德 董勋伟 熊秋水 潘文敏

我院各部门和许多同志也给予了多方面的支持,谨一并表示衷心的感谢。

编者

一九八六年三月

体 例

1. 本书词条按汉语拼音字母顺序排列。同音异调的汉字按声调顺序排列，同声调的按笔画多少排列。例如：‘八’(bā)，‘拔’(bá)，‘把’(bǎ)，‘坝’(bà)；‘安’(ān，六画)，‘氨’(ān，十画)，‘鞍’(ān，十五画)。

2. 汉字字形相同而音调不同，分立词条。例如：‘给(gěi)料器’，‘给(jǐ)水’；‘空(kōng)间’，‘空(kòng)隙’。

3. 词条注音中，音节界限有可能混淆时，加隔音号“'”。例如【驳岸】bó'àn。

4. 主词条是指鱼尾号【】里的词，每条都用汉语拼音字母注音。黑体英文是主词条的英译词。条目中的“~”符号分别表示主词条和黑体英文。例如主词条为：【计算机】jìsuànjī **computer**；**computing machine**；**calculating machine**；**counting machine**，则词条“计算机程序 **computer program**”即以“~程序 ~ program”表示。

5. 主词条注音较长时，以“……”表示后面的省略部分。例如【按字符串行处理】ànzìfú……。

6. 所有汉、英词条中可以省略的词均加括号。例如“公路（交通）标志”和“(measuring) scale”分别表示‘交通’和‘measuring’可以省略。

目 录

体例	1
汉语拼音音节索引	2
部首检字	9
词典正文	1—559
主要参考书目	560

A

A

【钢】 ā
actinium (Ac)

Al

【埃】* āi
angstrom (Å)

【镍】 āi
einsteinium (Es)

【砒】 òi
astatine (At)

【隘口】 òikǒu
pass; mountain ~

AN

【安】 ān
ampere

~伏欧计 avometer

~培 ~

~培电流 ~ current

~培定律 Ampere's law

~培计 ~-meter; ammeter;
amperometer

~培数 amperage

伏特~培 volt ~ (VA)

~时 ~-hour

~時計 ~-hour meter

~时容量 ~-hour capacity

~匝 ~-turns

【安排】 ānpái

arrangement; colloation; set-up

【安全】 ānquán

safety; security

*长度单位, 等于 10^{-8} 厘米

~报警器 ~ alarm

~操作 safe operation

~承载 safe bearing load

~储备 margin of ~

~出水口 emergency outlet

~措施 safe guard(ing); safe prac-
tice; ~ measure; ~ method;
~ precautions; accident
prevention

~带 ~ belt; seat belt; ~ strap

~岛 (见 ānquándǎo)

~灯 ~ lamp; safelight

~地带 ~ zone

~第一 ~ first

~调度 security dispatching

~度 degree of ~; degree of secu-
rity

~杆 ~ link

~感 sense of security

~规程 ~ regulations; ~ rules; ~
codes

~回车带 safe recovery area

~帽 ~ hamlet; protecting cap;
protective cap; hard hat

~门 ~ exit

~设施 ~ devices; ~ equipment; ~
installation

~梯 emergency staircase; fire
escape

~停止器 ~ stop

~通行证 safe-conduct

~网 ~ net(ting)

~系数 ~ coefficient; ~ factor; as-
surance coefficient; assur-
ance factor

~行车 safe driving

- ~ 载荷系数 ~ load factor
 ~ 载量 ~ carrying capacity
 ~ 栅 ~ fence
 ~ 正点 safe and punctual running
 ~ 装置 ~ stop

【安全岛】 ānquándǎo
safety island; safety isle;
 safety strip; refuge (island);
 pedestrian island

- 交通~ traffic isle
 街道~ street refuge
 街心~ central island; center island
 路面式~ pavement type island
 路中~ central island; center island
 平式~ pavement type island

【安装】 ānzhuāng
installation; erection;
 setting; mounting; fitting;
 building-up

- ~ 费用 fabricating cost
 ~ 时间 ~ time
 ~ 图 ~ diagram; erection diagram;
 erection drawing
 电气~ electrical ~
 瞬时~ instantaneous ~
 无支架~ erection without scaffolding

【氨】 ān
ammonia (NH₃)

- ~ 发生器 ~ generator
 ~ 化作用 ammoniation
 ~ 基 amino-group
 ~ 基酸 amino acid
 ~ 解作用 ammonolysis
 ~ 水 ~ water; ~ spirit
 合成~ synthetic(al) ~

【鞍】 ān
saddle

- ~ 座 ~
 弹簧~座 spring ~

【铵】 ān
ammonium (NH₄⁺)

- 氯化~ ~ chloride
 硝酸~ ~ nitrate

【岸】 àn
bank; coast; shore

- ~ 壁 bulkhead
 格型~壁 cellular bulkhead
 锚定~壁 anchorage bulkhead;
 anchored bulkhead

~ 边 ~ side; water front

~ 边高地 elevated beach

~ 边台地 elevated beach

~ 边线 water front

临海~边 sea front

~ 碛 flank moraine

~ 堤 river embankment; bunding

~ 墩 shore pier

木笼式~墩 log-crib abutment

陡~ bold shore; steep coast

【按钮】 ànniǔ
push-button; press-button

~ 定时器 ~ timer

~ 控制 ~ control; press-button con-
 trol

行人~控制 pedestrian ~ control

应急~ emergency button

【按项目前进】 ànxiàngmù.....
item advance

【按序检测】 ànxùjiǎncè
sequential testing

【按序排队】 ànxùpáiduì
sequential queue

【按序整理】 ànxùzhěnglǐ
sequential collating

【按‘与’检索】 ànyǔjiǎnsuǒ
conjunctive search

【按预置开关转移】 ànyùzhì.....
branch-on-switch setting

【按字符串行处理】 ānzifú.....

serial-by-character

【胺】 àn

amine

【暗槽】 àncáo

chase

【暗缝】 ànfèng

concealed joint; coped
joint; submerged joint

【暗流】 ànliú

undercurrent; submerged
flow

【暗线】 ànxiàn

buried wire

ANG

【盎司】 àngsī

ounce (oz.)

AO

【凹岸】 āo'àn

concave bank

【凹槽】 āocáo

fillister; groove; socket;
gap; notch; rut

~缝 ~ed joint

~干缝 recessed dry joint

~接合 ~ed joint

【凹地】 āodì

hollow; depression; delve;
kar; flat bottom land

【凹雕】 āodiāo

diaglyph; ~ic work

~装饰 ~ic ornament

【凹缝】 āofèng

concave joint; recessed
joint; groove joint; hollow
joint

【凹镜】 āojìng

concave mirror

【奥陶纪】 Àotáoqì

Ordovician period

B

BA

【八边形】 bābiānxíng

octagon

【八单位码】 bādānwéimǎ

eight level code

【八角形】 bājiǎoxíng

octagon

~石块 ~ block

【八进制】 bājìnzhi

octal system; octonary
number system

~记数法 octal notation

【八面体】 bāmiàntǐ

octahedron

~层 octahedral layer

铝氧~ aluminium ~

镁氧~ magnesium ~

【八位位组】 bāwèiwèizǔ

octet

【八位字节】 bāwèizìjié

octet

【扒杆】 bāgān

jib

【拔钉器】 bádingqì

nail puller; nail extractor

【拔管机】

bóguǎnjī

pipe puller, pulling machine

【拔桩】

bázhuāng

pile pulling

~机 pile puller, pile drawer,
pile drawing machine, pile
drawing engine, pile ex-
tractor, pulling machine

超声波~机 ultrasonic extractor

静力压~机 static pile press-extract
machine

振动~机 vibrating extractor

振动沉~机 vibratory pile driver-
extractor

振动打~机 vibro-driver extractor

~试验 ~ test, withdraw test of pile

【把手】

bǎshǒu

handle, grip, knob, stale,

lug

圆形~

knob

【钹】

bǎ

palladium (Pd)

【坝】

bà

dam, dike, dyke, levee,
bundling

~顶 crest

~肩 abutment

~脚 toe

~面 ~ face

~头 jetty head

~心 ~ core

~址 ~ site

~趾压重 toe weight

柴捆~ fag(g)ot ~

挡水~ retaining ~, check ~

导流~ training dike

丁~ spur dike, groin, groyne

不淹丁~ non overflow groin

潜式丁~ submerged groin

堵~ closure ~

堆石~ rock-fill ~

防洪~ flood (water) ~

封闭~ non-overflow ~

分流~ regulating ~

分区~ zoned ~

分水~ diversion ~, diverting ~,
regulating ~

扶壁式~ buttress(ed) ~

拱~ vaulted ~

变径拱~ variable radius arch ~

多拱~ multiple arch ~

连拱~ multi(ple) arch ~

拱面支墩~ arch-deck buttress ~

固定~ fixed ~

弧形~ curved ~

活动~ movable ~

减流~ current retard

胶土核心~ earth fill puddle core ~

胶土填心~ puddle dike

接块式~ articulated-type ~

截流~ cut-off ~

均质~ homogeneous ~

空心~ hollow ~

拦洪~ flood barrier, detention ~

拦河~ weir ~, lasher, barrage

拦砂~ silt arrester

木~ timber ~

梁垛~ timber crib ~

填石木垛~ rock-filled timber
crib ~

泥心~ earth fill puddle core ~

碾压~ rolled fill ~

平板立柱~ slab and column ~

潜(水)~ submerged dike, sill

砂~ bar

石~ stone ~

石碴~ rock debris ~

实体～ solid ~
 水力冲填～ hydraulic fill ~
 水中倒土～ water dumping ~
 水坠～ slurry-fall fill ~
 顺～ training levee; longitudinal dike
 填石～ rock-fill ~
 挑水～ spur dike
 透水～ filter ~; permeable dike
 不透水～ impervious ~
 透水桩～ permeable pile dike; pile hurdle dike
 土～ earth(-filled) ~
 土石～ earth-rock(-fill)~; embankment ~
 尾矿～ tailings fill ~
 圬工～ masonry ~; massive ~
 蓄水～ storage ~
 悬壁平板～ cantilever-deck ~
 堰～ barrage
 溢流～ overflow ~; overfall ~
 非溢流～ non-overflow ~
 溢水～ supercharged ~; overflow spillway ~
 引水～ intake ~
 闸～ gate ~
 开合式闸～ bear trap ~
 闸门式(水)～ curtain ~
 折流～ groin; groyne
 不透水折流～ impermeable groyne
 整体式～ monolithic ~
 支～ closure ~
 重力～ gravity ~; solid ~
 实体重力～ solid gravity ~

BAI

【白垩】 bái'è
 chalk; ~-stone
 ~纪 Cretaceous period

~土 ~ soil
 ~质粘土 ~y soil
 硬质～ clunch
 【白金】 bái jīn
 platinum
 ~坩锅 ~ crucible
 【白榴石】 bái liú shí
 leucite
 【白蚁】 bái yǐ
 termite; white ants
 防～ ~-proof; ~-resisting
 【百叶窗】 bǎi yè chuāng
 louver; ~ window; louvre;
 (sun) blind; window shutter;
 brise soleil; Persian blinds
 固定～ abat-vent
 活～ ~ shutter
 卷开～ rolling shutter
 卷筒～ revolving shutter
 斜片～ abatjour
 【柏】 bǎi
 cypress
 ~木 Chinese weeping-~
 ~油 (见 bǎi yóu)
 【柏油】 bǎi yóu
 tar; pitch; asphalt
 ~烧锅 ~-kettle
 掺合～ blended ~
 粗～ crude ~
 环氧～ epoxy ~
 焦炉(煤)～ coke-oven (coal) ~
 矿～ earth pitch
 冷铺～ cold-application ~
 炼焦(煤)～ coke-oven (coal) ~
 生～ crude ~
 【摆】 bǎi
 pendulum
 ~动 swing; sway; (pendular) oscillation

lations; swinging motion; pendulation; rocking

~动频率 oscillation frequency
~渡 ferry
~幅 amplitude
~轮 balance wheel

BAN

【扳钳】 bānqián

wrench

活动~ key ~

【扳手】 bānshǒu

wrench; spanner; detent

板牙~ stock and die

叉形~ ~ fork

鳄式~ alligator ~

风动~ pneumatic impact ~

钩形~ hook ~

活动~ adjustable ~; monkey

spanner

刻度~ calibrated ~

联合~ combination ~

链~ chain ~

链条管~ chain pipe ~

六角~ hex ~

螺帽~ nut ~

螺丝纹~ tap ~

螺旋~ screw ~

梅花~ box-end ~

扭力~ torque ~

双头~ double end(ed) spanner

套筒~ socket ~; ~ socket; box ~;
box spanner; box key

销钉~ pin ~

转矩~ torque ~

【扳子】 bānzi

spanner

开口~ open-end ~

套筒~ casing tongs

【班】 bān

team; class; squad; shift;
duty

~车 regular bus (service)

~机 airliner; regular air service

~轮 regular passenger or cargo
ship; regular steamship service

~期 schedule

~期表 timetable

~组 ~s and groups

~组工作 ~ work

【斑马】 bānmǎ

zebra

~带 ~ stripe

~纹(人行)横道 ~ crossing

【搬运】 bānyùn

haul(ing); transportation;
carrying; portage; transference

~车 van

~机 carrier

升降叉式~机 lift truck

【板】 bǎn

plate; board; plank; slab

~壁 batten wall; wooden partition

波纹~壁 corrugated siding

~材 planking

~尺 board foot; board measure

~规 ~ gauge

~积计 board foot; board measure

~桥 (见 bǎnqiáo)

~条 (见 bǎntiáo)

~牙 screw die; threading

~牙扳手 stock and die

~岩 (见 bǎnyán)

~桩 (见 bǎnzhuāng)

波纹~ corrugated ~

薄~ board; splint

槽~ batter board

放线槽~ batter board
 侧~ curb plate
 撑~ stay ~; lagging; poling board
 角槽~ knee batten
 齿~ toothed ~
 扇形齿~ toothed quadrant
 粗锯~ bastard sawed board
 单腹~ single web
 挡~ fender; sheeting
 挡土~ lagging
 导~ guide runner
 底~ bed-~; sole ~
 地~ boarding; floor
 垫~ bearing ~; packing ~; pad
 顶~ top ~; roof
 直接顶~ immediate roof
 定斜~ batter board
 多层~ multiply wood
 腹~ web (~)
 钢筋混凝土~ reinforced concrete slab
 格子~ waffle slab
 隔~ (见 gébǎn)
 横~ lagging
 厚~ plank; deep slab
 缓冲~ baffle (~)
 加劲~ stiffening ~
 夹~ laminated ~; splint
 层夹~ sandwich ~
 多层夹~ multiply plywood
 夹心~ sandwich ~
 胶合~ plywood; scale board; veneer (board); veneer wood
 角~ L-bar
 接缝~ joint ~
 接合~ fish (~); fish piece
 节点~ gusset ~
 空心~ voided slab; cored slab
 浅空心~ shallow cellular deck

毛~ rough board; rough plank
 木~ board
 模~ (见 múbǎn)
 平~ flat ~; flat board; flat slab
 三合~ three-ply board; plywood
 伸缩~ expansion ~
 套~ lag(ging)
 天花~ ceiling
 填~ filler ~
 桶~ lag(ging)
 托~ drop panel
 下垂托~ dropped panel
 弯~ bent ~
 围条~ girt
 无梁~ flat slab
 纤维~ fiber board
 波纹纤维~ corrugated fiber board
 镶接~ splice ~
 翼缘~ flange ~
 鱼尾~ fish (~); fish piece
 障~ baffle ~
 遮檐~ apron flashing; apron piece
 缀~ stay ~; tie ~; batten ~
 座~ bed-plate

【板桥】 bǎnqiáo

slab bridge

混凝土~ concrete ~
 空心~ hollow ~
 实体腹~ solid-web ~
 无梁~ flat ~
 斜~ skew ~
 预应力~ prestressed ~
 预制~ precast ~

【板条】 bǎntiáo

lath; batten; slat; boarding; strapping

~门 batten door
 灰~ wood ~
 交叉~ cross battens

胶合板~ plywood panel
 抹灰~ plasterer's ~
 嵌缝~ matching
 镶边~ cant strip
【板岩】 bǎnyǎn
slate
 斑点~ spotted ~s
 滑石~ indurated talc
 灰质粘土~ calcareous clay ~
 绿泥~ chlorite~
 明矾~ alum ~
 泥~ argillite; clay ~
 泥灰~ marl ~
 泥质~ argillaceous ~
 粘~ adhesive ~
 片~ killas
 千枚~ phyllite ~
 云母~ mica~
【板桩】 bǎnzhuāng
sheet pile; sheeting pile;
sheath pile; camp sheeting
 ~堤岸 ~ bulkhead
 ~格笼 ~ cell
 ~横挡 ranger
 ~截水墙 ~ cut-off
 ~墙 ~ wall
 ~围堰 ~ cofferdam
 搭叠~ shiplap sheet piling
 打~ sheet piling
 钢~ steel ~; steel piling; steel
 sheeting
 箱式钢~ steel box pile
 隔水~ cut-off piling
 厚~ plank pile
 锚定~ anchorage sheet piling
 围堰~ cofferdam piling
 无锚~ unanchored sheet piling
 有撑架的~ framing ~
 悬臂式~ cantilever ~

【半穿孔】 bānchuānkǒng
chadless perforation
 ~方式 ~
【半导体】 bāndǎotǐ
semiconductor
 ~存储器 ~ memory
【半岛】 bāndǎo
peninsula
【半固定长度记录】 bāngùdìng.....
semifixed length record
【半径】 bànjīng
radius
 当量~ equivalent ~
 换算~ equivalent ~
 极小~ infinitesimal ~
 控制~ control ~
 小~ sharp ~
【半无限体】 bānwú.....
semi-infinite body
【半字节】 bānzìjié
nibble
【拌和】 bànhuó
mix(ing); mix and stir;
blend; agitation
 ~不足 undermixing
 ~厂 ~ing plant; ~ing unit
 地沥青~厂 asphalt ~ing plant
 高塔式~厂 stack-up plant
 移动式冷~厂 travel(l)ing cold-mix
 plant
 移动式沥青~厂 travel(l)ing bitu-
 minous ~ing
 plant
 ~仓 blending bin
 ~车 agitating truck; agitating
 lorry
 ~斗 blending bin
 ~鼓 ~ing drum
 ~机 (见 bànhuójī)

~机械	~ing machinery	倾筒式分批~	tilting drum batch ~
~器	~er		
双槽式~器	double-trough type ~er	粉碎~	pulverizing ~
筒形~器	barrel ~er	风动~	compressed-air ~
~设备	(见 bānhuóshébèi)	复式~	tandem ~
~时间	time of ~ing	干~	dry ~
~台	~ing platform; ~ing table	固定式~	fixed ~
~筒	~ing drum	鼓筒式~	drum ~
重~	remixing	滚筒式~	drum ~
工厂~	plant~	锅式~	pan ~
工地~	job ~; field ~; ~ed-in-place; ~ing at site	横轴~	horizontal shaft ~
就地~	~ed-in-place; ~ing at site; on-site ~ing	环动~	gyro ~
回转式~	rotary-type ~	回转~	gyro ~
机械~	machine ~ing	混凝土~	(见 hùnníngtǔ)
均匀~	intimate ~ing	加热~	heater ~
现场~	job ~; field ~; ~ing at site; in-place~ing	间歇式~	batch ~; intermittent ~
【拌和机】	bānhuójī	桨叶式~	paddle ~
	mixer; mixing machine; mixing plant; blender	双动桨叶式~	double-motion paddle ~
薄浆~	grout ~	双轴式桨叶式~	double-shaft paddle ~
水泥薄浆~	grout ~	移动式桨叶式~	travel(l)ing paddle ~
槽桨式(混凝土)~	trough and paddle ~	交叉~	criss-cross ~
槽式~	trough ~	搅(拌)式~	stirring-type ~
厂~	plant ~	阶梯式~	gravity ~
单行程~	single-pass ~	就地~	on-site ~; on-the-road ~
单轴式~	single-shaft ~	开锅式~	open-pan ~
电动~	electric ~	连续式~	continuous ~
多刀式~	multiple-pin ~	连续式沥青~	continuous asphalt ~
翻土式~	tiller type ~	汽车式~	truck ~
非倾倒式~	bantam ~	汽车运送~	truck-transit ~
分拌式沥青~	batching asphalt plant	裂筒式~	split-drum ~
分批~	batch ~; batch blender	路拌~	road ~
焦油沥青碎石分批~	tar-macadam batch ~	螺旋~	screw ~
		逆流式~	counter-current ~
		盘状~	pan ~
		强制式~	compulsory ~
		倾槽式~	tipping trough ~

倾斜式～ tilting ~
 非倾斜式～ nontilting ~
 砂浆～ mortar ~; mortar mill
 湿～ wet ~
 石灰～ lime ~
 松土～ rotary hoe; pulverizing ~;
 pulvi ~
 转轴式松土～ rotovalor
 摊铺～ paving ~
 混凝土摊铺～ paving ~
 旋转鼓形～ rotary drum ~
 旋转式～ rotary(-type) ~
 压缩空气式～ compressed-air ~
 摇摆式～ oscillating agitator
 叶片(式)～ blade paddle ~
 圆锥形～ conical ~
 运送～ transit ~
 蒸汽喷布～ steam dispersion ~
 直臂旋桨～ arm straight paddle ~
 直叶片～ straight-arm ~; straight
 blade ~
 重力式～ gravity ~
 转鼓式～ rotary (drum) ~; rotary
 speed ~; rotating ~
 转锅式～ rotating pan ~
 转筒式～ rotary drum ~; rotary
 speed ~; rotating ~
 转轴式～ rotary(-type) ~
 多转轴式～ multiple-rotor ~
 多行程转轴式～ multiple-pass ~
 自动投配式～ self erecting batch
 type ~
【拌和设备】 bǎnhuóshèbèi
 mixing plant
 成套～ mixing unit
 沥青～ asphalt ~
 固定式沥青～ stationary asphalt ~
 轻便沥青～ transportable black-top
 plant

移动式沥青～ portable asphalt ~
 连续～ continuous ~
 平台式～ flat-type ~
 砂浆～ mortar-mixing plant
 移动式～ travel(l)ing ~
 堆料式移动式～ windrow travel
 plant
 筑路混合料～ road-mixing plant
【拌泥机】 bǎnníjī
 pug mill

BANG

【磅】 bàng
 pound; scales
 ～秤 platform scale; platform ba-
 lance
 落地～秤 pit scale
 ～站 weight station

BAO

【包工】 bāogōng
 contract; ~or
 分～ subcontractor
【包体】 bāotǐ
 inclusion
 ～结构 ~ texture
【包线】 bāoxiàn
 envelope; enveloping curve
【包装】 bāozhuāng
 packing; pack(age)
 ～车间 ~ department
 ～箱 ~ box; ~ case
 ～纸 wrapper; wrapping paper
【雹】 báo
 hail; sleet
 ～暴 ~ storm
 ～子 ~ stone
【饱和】 bǎohé
 saturation

~差 ~ deficit
 ~度 degree of ~
 ~器 saturator
 ~区 ~ zone
 ~曲线 ~ curve, zero air void curve
 ~试验 ~ testing
 不完全~ partial ~
 过~ over ~; super ~
【保持状态】 bǎochí.....
hold mold
【保存】 bǎocún
preservation; conservation; keep(ing); reservation; holding
 ~期 retention period
【保管】 bǎoguǎn
storage; store; keep(ing); preservation
 ~费 ~ charges; ~ fee; safekeeping fee
 ~室 storeroom
 ~员 storeman; storekeeper
【保护】 bǎohù
protection; safety; (safe)-guard
 ~层 ~ course; protective coat; protective covering; protective blanket; cover; protector; mat coat; armour coat
 ~罩 protective cover
【保留】 bǎoliú
retention; retaining; reservation
 ~金 ~ money
 ~进位加法器 carry-save adder (CSA)
 ~字 reserved word
【保热】 bǎorè

heat-retaining
 ~容量 ~ capacity
【保温】 bǎowēn
heat protection
 ~材料 thermal insulation material
 ~层 (thermal) insulating layer
【保险】 bǎoxiǎn
insurance
 ~单 ~ policy
 ~费 ~ premium
 ~杠 bumper (bar)
 ~公司 surety company
 ~库 strong room
 ~丝 fuse (wire)
 ~丝盒 fuse box
 插头~丝 plug fuse
 灯用~丝 light fuse
 ~索赔 ~ claim
 ~证明书 certificate of ~ (C/I)
【保证】 bǎozhèng
guarantee; guaranty; pledge; assurance; ensuring
 ~书 written pledge; (letter of) ~; guaranty
 履约~书 performance bond
【刨】 bào
plane(r); planing machine
 ~槽机 recessing machine
 ~齿 gear-shaping
 ~齿机 gear shaper
 ~床 ~r; planing machine
 立~床 slotter; slotting machine; vertical planing machine
 龙门~床 table planing machine; double housing ~r
 牛头~床 shaper; shaping machine
 ~花 (wood) shavings
 ~台 planing bench
 凹~ fillister ~